

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 1 z 14

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ČASŤ 1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

Podľa nariadenia Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č.515/2001 Z.z.

1.1. IDENTIFIKÁTOR VÝROBKU

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Popis produktu: Základové oleje a aditíva

Kód produktu: 201520508580, 521641-60

1.2. RELEVANTNÉ IDENTIFIKOVANÉ POUŽITIA LÁTKY ALEBO ZMESI A NEODPORÚČANÉ POUŽITIA

Použitie: Kvapalina do manuálnej prevodovky

Použitia, pred ktorými sa varuje: Tento výrobok sa neodporúča na použitie v žiadnej priemyselnej, profesionálnej ani spotrebiteľskej aplikácii, ktorá sa nenachádza vo vyššie uvedenej časti „Identifikované použitia“.

1.3. ÚDAJE O DODÁVATEĽOVI KARTY BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Výrobca/Dovozca: ExxonMobil Petroleum & Chemical BV

POLDERDIJKWEG

B-2030 ANTWERP

Belgium

Technické informácie o produkte::

Telefónne číslo výrobcu/dovozcu:

Internetová adresa KBÚ:

E-mail:

Dodávateľ/registrujúci:

(CZ) +420 221 456 426

(CZ) +420 221 456 426

www.msds.exxonmobil.com

sds.de@exxonmobil.com

(BE) +32 3 790 3111

1.4. NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO

24 hodinové telefónne číslo pre mimoriadne situácie::

Toxikologické informačné centrum KPLaT:

Dumbierska 3, 831 01 Bratislava, Slovakia, Tel.:+421 2 54 77 41 66

+(421)-233057972 (CHEMTREC)

Toxikologické informačné centrum KPLaT,

ČASŤ 2 IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

2.1. KLASIFIKÁCIA LÁTKY ALEBO ZMESI

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Látka s chronickou toxicitou pre vodné organizmy: Kategória 3., H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. PRVKY ŠTÍTKU

Položky štítku podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 2 z 14

Piktogramy: Žiadne piktogramy

Signálne slovo: Žiadne signálne slovo

Upozornenia na nebezpečnosť:

Životné prostredie:

H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Doplňkové:

EUH208: Obsahuje: 1,3,4-TIADIAZOL-2(3H)-TIÓN, 5-(TERC-DODECYLDITIO)-, AMÍNY, C12-14-TERC-ALKYL, KYSELINA NAFTALÉNSULFÓNOVÁ, DINONYL-, VÁPENATÁ SOL' Môže vyvolať alergickú reakciu.

Bezpečnostné upozornenie:

Prevenencia:

P273: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

Likvidácia:

P501: Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi.

2.3. INÉ NEBEZPEČENSTVÁ

Fyzikálne a chemické nebezpečenstvá:

Žiadne významné nebezpečenstvo.

Nebezpečnosť pre zdravie:

Vniknutie pod kožu pri vysokom tlaku môže spôsobiť vážne poškodenie. Nadmerná expozícia môže mať za následok podráždenie očí, pokožky alebo dýchacích ciest.

Riziká pre životné prostredie:

Žiadne ďalšie nebezpečenstvo. Materiál nespĺňa kritériá pre PBT alebo vPvB podľa prílohy XIII nariadenia REACH.

ČASŤ 3

ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O PRÍSADÁCH

3.1. LÁTKY Nevzťahuje sa. Tento materiál je regulovaný ako zmes.

3.2. ZMESI

Tento materiál je definovaný ako zmes.

Nebezpečné látky podliehajúce ohlasovacej povinnosti spĺňajúce klasifikačné kritériá alebo s expozičným limitom (OEL)

Chemický názov	ČAS#	Č. ES	Registrácia#	Koncentrácia*	Klasifikácia
----------------	------	-------	--------------	---------------	--------------

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 3 z 14

					GHS/CLP
1,3,4-TIADIAZOL-2(3H)-TIÓN, 5-(TERC-DODECYLDITIO)-	73984-93-7	813-543-0	01-2119489778-11	0.1 - < 1%	[Aquatic Acute 3 H402], Aquatic Chronic 3 H412, Skin Sens. 1B H317
ALKYLDITIOFOSFÁT	255881-94-8	401-850-9	01-0000015167-71	0.1 - < 1%	Aquatic Acute 1 H400 (M factor 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M factor 10), Repr. 2 H361d, Repr. 2 H361f
AMÍNY, C12-14-TERC-ALKYL	68955-53-3	273-279-1	01-2119456798-18	0.1 - < 1%	Acute Tox. 2 H330, Acute Tox. 3 H311, Acute Tox. 4 H302, Skin Sens. 1B H317, Aquatic Acute 1 H400 (M factor 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M factor 1), Skin Corr. 1B H314
DIIZOTRIDECYL-ADIPÁT	26401-35-4	247-660-8	01-2119552498-27	10 - < 20%	OEL
BIS(DI C8-C10, ROZVETVENÝ, BOHATÝ NA C9, ALKYLNAFTALÉNSULFONÁT) VÁPENATÝ	-	939-717-7	01-2119980985-16	0.1 - < 1%	Skin Irrit. 2 H315, Eye Irrit. 2 H319, Skin Sens. 1B H317
KYSELINA FOSFOREČNÁ, 2-ETYLHEXYLESTER	12645-31-7	235-741-0	01-2119896587-13	0.1 - < 1%	Skin Corr. 1B H314

Poznámka – akákoľvek klasifikácia v zátvorke je komponent GHS, ktorý nebol prijatý EÚ v nariadení CLP (č. 1272/2008), a preto nie je platný v EÚ ani v krajinách mimo EÚ, ktoré implementovali nariadenie CLP a je uvedený len na informačné účely.

Poznámka: Úplný text upozornení na nebezpečnosť pozrite v časti 16 KBÚ.

ČASŤ 4 OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. OPIS OPATRENÍ PRVEJ POMOCI

PRI VDÝCHNUTÍ

Postihnutú osobu vyneste z dosahu ďalšieho vystavenia. Osoby poskytujúce pomoc musia chrániť sami seba a ostatné osoby. Používajte adekvátnu ochranu dýchacím prístrojom. V prípade podráždenia, závratí, nevoľnosti alebo straty vedomia urýchlene vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade zastavenia dýchania, použite mechanický dýchací prístroj alebo poskytnite dýchanie z úst do úst.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU

Pokožku, ktorá sa dostala do kontaktu s produktom umyte mydlom a vodou. Pokiaľ dôjde k streknutiu produktu do pokožky alebo pod pokožku alebo do ktorejkoľvek časti tela, musí byť postihnutá osoba okamžite prehladaná lekárom a to bez ohľadu na vzhľad a veľkosť poranenia. Hoci počiatočné symptómy vysokotlakového streknutia môžu byť minimálne alebo dokonca žiadne, včasný chirurgický zákrok v priebehu prvých hodín môže významne znížiť konečný rozsah poranenia.

PRI KONTAKTE S OČAMI

Dôkladne opláchnite vodou. Pokiaľ podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.

PRI POŽITÍ

Poskytnutie prvej pomoci sa obvykle nevyžaduje. V prípade, že sa prejavujú nežiadúce účinky, vyhľadajte lekársku pomoc.

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 4 z 14

4.2. NAJDÔLEŽITEJŠIE SYMPTÓMY A ÚČINKY, AKÚTNE AJ ONESKORENÉ

Lokálna nekróza, ktorej dôkazom je oneskorený nástup bolesti a poškodenia tkaniva niekoľko hodín po injekcii.

4.3. VYZNAČENIE POTREBY AKÉHOKOL'VEK OKAMŽITÉHO LEKÁRSKEHO OŠETRENIA A ŠPECIÁLNEJ LIEČBY

Potreba dostupnosti špeciálnych prostriedkov na zabezpečenie špecifickej a okamžitej lekárskej liečby na pracovisku sa nepredpokladá.

ČASŤ 5

PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. HASIACE PROSTRIEDKY

Vhodné hasiace médiá: Na uhasenie použite vodnú hmlu, penu, suché chemické hasiace prostriedky alebo oxid uhľicitý (CO₂).

Nevhodné hasiace médiá: Priame prúdy vody.

5.2. OSOBITNÉ NEBEZPEČENSTVÁ VYPLÝVAJÚCE Z LÁTKY ALEBO ZMESI

Nebezpečné produkty horenia: aldehydy, nedokonalé produkty horenia, oxidy uhlíka, dym, výpary, Oxidy síry

5.3. ODPORÚČANIA PRE HASIČOV

Pokyny pre požiarny zásah: Evakuujte oblasť. Zabráňte priblíženiu uniknutej látky k zápalným zdrojom alebo vniknutiu do vodných tokov, kanalizácie alebo zdrojov pitnej vody. Hasiči by mali používať štandardné ochranné pomôcky a v uzavretých priestoroch prenosný dýchací prístroj. Na ochranu pracovníkov a na schladenie povrchov, ktoré sú vystavené ohňu použite rozprašovače vody.

VLASTNOSTI HORĽAVOSTI/ZÁPALNOSTI

Bod vzplanutia [metóda]: 223°C (433°F) [ASTM D-92]

Horná/dolná medza zápalnosti (cca objemových % v ovzduší): UEL: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

LEL: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Teplota samovznietenia: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

ČASŤ 6

OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1. OSOBNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, OCHRANNÉ POMÔCKY A NÚDZOVÉ POSTUPY

OZNAMOVACIE POSTUPY

V prípade náhodného úniku informujte príslušné orgány v súlade s platnými predpismi.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA V PRÍPADE ÚNIKU ALEBO ROZLIATIA

Vyvarujte sa kontaktu s rozliatym materiálom. Informácie pre hasiaci zásah sú uvedené v časti 5. Pozri časť o identifikácii rizík, kde sú uvedené významné riziká. Pozri časť 4 - Pokyny pre prvú pomoc.

Odporúčania v súvislosti s minimálnymi požiadavkami na osobné ochranné pomôcky si pozrite v časti 8.

Môžu byť potrebné aj ďalšie ochranné opatrenia v závislosti od konkrétnych okolností a/alebo odborného úsudku záchranárov.

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 5 z 14

6.2. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

V prípade veľkého úniku: vytvorte násyp v dostatočnej vzdialenosti pred unikajúcou kvapalinou, aby ju bolo možné zhromaždiť a zneškodniť. Zabráňte úniku do vodných tokov, kanalizácie, pivníc a uzavretých priestorov.

6.3. SPÔSOBY A MATERIÁLY NA LOKALIZÁCIU A SANÁCIU

Na súši: Zastavte únik, pokiaľ je tak možné urobiť bez rizika. Odstráňte produkt odčerpaním alebo použitím vhodného absorbentu.

Na vode: Zastavte únik, pokiaľ je tak možné urobiť bez rizika. Uvoľnenú látku ihneď zachyťte pomocou plávajúcich zábran. Varujte ostatnú prepravu. Odstráňte z hladiny mechanickým pozbieraním, alebo pomocou absorbentov. Pred použitím disperzných činidiel vyhľadajte odborníka, aby vám poskytol potrebné informácie.

Odporúčania uvedené v prípade rozliatia na súši alebo na vode sú založené na najpravdepodobnejšom scenári úniku tohoto materiálu, napriek tomu geografické podmienky, vietor, teplota, (a v prípade úniku na vode) vlny, smer a rýchlosť môžu vážne ovplyvňovať príslušný úkon. Z tohto dôvodu je nutné situáciu konzultovať s miestnymi odborníkmi. Poznámka: Miestne predpisy môžu určovať alebo obmedzovať podniknuté úkony.

6.4. ODKAZY NA INÉ ČASTI

Pozrite časti 8 a 13.

ČASŤ 7

ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1. OPATRENIA PRE BEZPEČNÚ MANIPULÁCIU

Zabráňte úniku malého množstva tak, aby nevzniklo nebezpečenstvo pošmyknutia. Materiál môže akumulovať elektrostatický náboj, ktorý môže spôsobiť elektrickú iskru (zdroj vznietenia). Keď sa s materiálom manipuluje vo veľkom, elektrická iskra môže vznietiť horľavé pary z kvapalín alebo zvyškov, ktoré sa tu môžu vyskytovať (napr. počas plnenia nádrží, ktoré predtým obsahovali iné látky). Používajte vhodné postupy prepájania a uzemňovania. Prepojenie a uzemnenie však nemusí odstrániť nebezpečenstvo akumulácie statickej elektriny. Postupujte podľa miestnych platných noriem. Medzi ďalšie referenčné zdroje patria: American Petroleum Institute 2003 (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents), National Fire Protection Agency 77 (Recommended Practice on Static Electricity) alebo CENELEC CLC/TR 50404 (Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity).

Statický akumulátor: Tento materiál je statický akumulátor.

7.2. PODMIENKY BEZPEČNÉHO SKLADOVANIA VRÁTANE AKÝCHKOL'VEK NEZLUČITEĽNOSTÍ

Typ nádoby použitej na skladovanie materiálu môže ovplyvniť akumuláciu a rozptyl statickej elektriny. Neskladujte v otvorených alebo neoznačených nádobách. Neskladujte spolu s nekompatibilnými materiálmi.

7.3. ŠPECIFICKÉ KONCOVÉ POUŽITIE

Časť 1 informuje o identifikovaných koncových použitíach. Nie je k dispozícii žiadne odvetvové alebo sektorovo špecifické usmernenie.

ČASŤ 8

KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

8.1. KONTROLNÉ PARAMETRE

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 6 z 14

HODNOTY LIMITOV EXPOZÍCIE

Expozičné limity/štandardy (Poznámka: Expozičné limity nie sú doplnené)

Názov látky	Forma	Medzná hodnota/ Štandard			Poznámka	Zdroj
DIIZOTRIDECYL-ADIPÁT		TWA	5 mg/m ³			ExxonMobil

Expozičné limity/štandardy pre materiál môžu byť stanovené pri zaobchádzaní s produktom. V prípade možnosti výskytu hmiel alebo aerosólov sa odporúča nasledujúci limit: 5 mg/m³ - ACGIH TLV (inhalovateľná frakcia).

Poznámka: Informácie ohľadom spôsobu sledovania je možné získať u nasledujúcich agentúr/inštitúcií :
Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EA BOZP)

8.2. KONTROLY EXPOZÍCIE

KONTROLY EXPOZÍCIE NA PRACOVISKU

Stupeň ochrany a typ nutnej regulácie bude závisieť na podmienkach možného kontaktu. Možné regulačné opatrenia:

Pri bežných podmienkach použitia a zodpovedajúcom spôsobe vetrania nie sú kladené žiadne zvláštne požiadavky.

OSOBNÁ OCHRANA

Výber osobných ochranných pomôcok závisí na podmienkach vystavenia, spôsobe použitia, manipulácie, koncentrácie a použitého vetrania. Nižšie uvedené informácie slúžiacie na výber ochranných pomôcok pri manipulácii s týmto produktom sú založené na bežnom použití produktu na stanovený účel.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva: Pokiaľ mechanická regulácia nezaistí úroveň koncentrácie kontaminantov obsiahnutých vo vzduchu na úrovni požadovanej na ochranu zdravia pracovníkov, je vhodné použiť schválený respirátor. Výber, použitie a údržba respirátorov musí zodpovedať regulačným požiadavkám. Pre tento materiál sú vhodné tieto typy respirátorov:

Pri bežných podmienkach použitia a zodpovedajúcom spôsobe vetrania nie sú kladené žiadne zvláštne požiadavky.

V prípade, že je vo vzduchu vysoká koncentrácia používajte schválený respirátor s prívodom kyslíka pracujúci v režime pozitívneho tlaku. Pokiaľ nie je k dispozícii dostatočné množstvo kyslíka, alebo nefunguje signalizačný systém pre ohlasovanie plynov/výparov alebo pokiaľ je prekročená kapacita/rozsah filtra pre čistenie vzduchu, je vhodné použiť respirátor s prívodom kyslíka a s únikovou fľašou.

Ochrana rúk: Akékoľvek špecifické informácie o rukaviciach sú založené na publikovanej literatúre a údajoch výrobcov. Pracovné podmienky môžu výrazne ovplyvniť ich trvanlivosť. Používané rukavice pravidelne kontrolujte a obnosené alebo poškodené rukavice vymeňte. Na manipuláciu s týmto produktom sú doporučené tieto typy rukavíc :

Pri bežných podmienkach použitia sa zvyčajne nevyžaduje žiadna ochrana.

Ochrana očí: Ak je pravdepodobný kontakt, odporúčajú sa použiť ochranné okuliare s bočnými krytmi.

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 7 z 14

Ochrana pokožky a tela: Špecifické požiadavky na ochranný odev sú založené na publikovaných údajoch, alebo údajoch, ktoré poskytuje výrobca. Pre tento typ produktu je vhodné použiť tieto typy ochranného odevu:

Pri bežných podmienkach použitia sa nevyžaduje žiadna ochrana pokožky. V súlade so zásadami hygieny v priemyselnom prostredí je treba urobiť opatrenia, aby sa zabránilo kontaktu s pokožkou.

Špecifické hygienické opatrenia: Vždy musí byť dodržaná dobrá osobná hygiena, ako je umytie po každej manipulácii s produktom, pred jedlom, pitím alebo fajčením. Pravidelne čistite pracovný odev a ochranné prostriedky. Znečistený odev a obuv, ktorú nie je možné vyčistiť, zlikvidujte. Udržujte čistotu.

ENVIRONMENTÁLNE KONTROLY EXPOZÍCIE

Dodržiavajte príslušné predpisy na ochranu životného prostredia obmedzujúce vypúšťanie škodlivín do vzduchu, vody a pôdy. Chráňte životné prostredie zavedením vhodných kontrolných opatrení na zabránenie emisiám alebo ich obmedzenie.

ČASŤ 9

FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Poznámka: Fyzikálne a chemické vlastnosti sú uvedené len na účely bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia a nemusia predstavovať úplné špecifikácie výrobku. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na dodávateľa.

9.1. INFORMÁCIE O ZÁKLADNÝCH FYZIKÁLNYCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTIACH

Skupenstvo: Kvapalné

Farba: Žltá

Zápach: Charakteristický

Prahová hodnota zápachu: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

pH: Nie je technicky realizovateľné

Bod topenia: Nie je technicky realizovateľné

Bod mrazu: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Teplota začiatku varu / a destilačné rozmedzie: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Bod vzplanutia [metóda]: 223°C (433°F) [ASTM D-92]

Miera odparovania (n-butylacetát = 1): Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Horľavosť (tuhá látka, plyn): Nie je technicky realizovateľné

Horná/dolná medza zápalnosti (cca objemových % v ovzduší): UEL: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

LEL: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Tlak pár: [Nestanovené pri 20 °C] [metóda skúšky nie je k dispozícii]

Hustota pár (vzduch = 1): Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Relatívna hustota (pri 15 °C): 0.84 [metóda skúšky nie je k dispozícii]

Rozpustnosť: voda Zanedbateľná

Rozdeľovací koeficient (rozdeľovací koeficient v systéme n-oktanol/voda): Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Teplota samovznietenia: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Teplota rozkladu: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Viskozita: 96.5 cSt (96.5 mm²/s) pri 40°C [DIN 51562]

Výbušnosť: Žiadne

Oxidačné vlastnosti: Žiadne

9.2. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 8 z 14

Žiadne

ČASŤ 10 STABILITA A REAKTIVITA

10.1. REAKTIVITA: Pozrite ďalej uvedené časti.

10.2. CHEMICKÁ STABILITA: Za bežných podmienok je produkt stabilný.

10.3. MOŽNOSŤ NEBEZPEČNÝCH REAKCIÍ: K nebezpečnej polymerizácii nedochádza.

10.4. PODMIENKY, KTORÝCH SA TREBA VYVAROVAŤ

: Nadmerné teplo. Vysokoenergetické zápalné zdroje.

10.5. NEKOMPATIBILNÉ MATERIÁLY: Silné kyseliny, silné bázy, Silné oxidačné činidlá

10.6. NEBEZPEČNÉ ZLOŽKY VZNIKAJÚCE PRI ROZKLADE: Pri teplotách okolia sa materiál nerozkladá.

ČASŤ 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1. INFORMÁCIE O TOXIKOLOGICKÝCH ÚČINKOCH

Riziková trieda	Záver / pozorovania
Inhalácia	
AKÚTNÁ TOXICITA: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Minimálne toxický. Založené na hodnotení zložiek.
Podráždenie: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Pri manipulácii pri normálnej teplote okolia nehrozí nebezpečie.
Požitie	
AKÚTNÁ TOXICITA: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Minimálne toxický. Založené na hodnotení zložiek.
Pokožka	
AKÚTNÁ TOXICITA: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Minimálne toxický. Založené na hodnotení zložiek.
Poleptanie kože/Podráždenie: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Pri teplote okolia môže vyvolať zanedbateľné podráždenie kože. Založené na hodnotení zložiek.
Oko	
Vážne poškodenie očí/Podráždenie: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Môže vyvolať mierne, krátkodobé podráždenie očí. Založené na hodnotení zložiek.
Senzibilizácia	
Respiračná senzibilizácia: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Senzibilizačné účinky na dýchacie cesty sa nepredpokladajú.
SENZIBILIZÁCIA KOŽE: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Senzibilizačné účinky na kožu sa nepredpokladajú. Založené na hodnotení zložiek.
Vdýchnutie: Údaje sú k dispozícii.	Nepredpokladá sa, že by išlo o aspiračné nebezpečenstvo. Záver vychádza z fyzikálnochemických vlastností materiálu.
Mutagenita zárodočných buniek: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Mutagénne účinky na zárodočné bunky sa nepredpokladajú. Založené na hodnotení zložiek.
Karcinogenita: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Nepredpokladá sa, že by spôsoboval rakovinu. Založené na hodnotení zložiek.
Reprodukčná toxicita: Žiadne údaje	Toxické účinky na reprodukciu sa nepredpokladajú. Založené na

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 9 z 14

koncového bodu pre materiál.	hodnotení zložiek.
Laktácia: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Nepredpokladá sa, že by spôsoboval poškodenie u dojčených detí.
Špecifická toxicita pre cieľový orgán (STOT)	
Jednorazová expozícia: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Nepredpokladá sa, že by spôsoboval poškodenie orgánov už pri jednorazovej expozícii.
Opakovaná expozícia: Žiadne údaje koncového bodu pre materiál.	Nepredpokladá sa, že by spôsoboval poškodenie orgánov pri dlhodobej alebo opakovanej expozícii. Založené na hodnotení zložiek.

TOXICITA PRE LÁTKY

NÁZOV	AKÚTNA TOXICITA
AMÍNY, C12-14-TERC-ALKYL	Kožná letalita: LD50 251 mg/kg (potkan); Inhalačná letalita: 4 hour(s) LC50 1.19 mg/l (Para) (potkan); Orálna letalita: LD50 612 mg/kg (potkan)

ĎALŠIE INFORMÁCIE

O samotnom produkte:

Opakované a/alebo dlhodobé vystavenie môže spôsobiť podráždenie pokožky, očí, alebo dýchacieho ústrojenstva. Na základe testov týchto zložiek, tohto prípravku alebo podobných prípravkov sa nepredpokladá, že by koncentrácia zložky v tomto prípravku spôsobovala senzibilizáciu kože.

Obsahuje:

Syntetické základové oleje: Na základe laboratórnych štúdií rovnakých alebo podobných látok, sa pri bežných podmienkach použitia neočakáva, že by mali závažný vplyv na zdravie. Nie je mutagénny ani genotoxický. Pri testoch na zvieratách a ľuďoch nebol senzibilizujúci.

ČASŤ 12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Poskytnuté informácie vychádzajú z údajov o materiáli, zložkách materiálu alebo podobných materiálov prostredníctvom použitia princípov extrapolácie.

12.1. TOXICITA

Látka -- Očakáva sa škodlivosť pre vodné organizmy. Vo vodnom prostredí môže vyvolať dlhodobé nepriaznivé účinky.

12.2. STÁLOSŤ A ODBÚRATEĽNOSŤ Nie je určený.

12.3. BIOAKUMULAČNÝ POTENCIÁL Nie je určený.

12.4. MOBILITA V PÔDE

Zložka základového oleja -- Produkt má nízku rozpustnosť, na hladine pláva a predpokladá sa, že bude prenikať z vody na zem. Predpokladá sa rozloženie na usadeniny a pevné látky obsiahnuté v odpadovej vode.

12.5. PERZISTENTNOSŤ, BIOAKUMULÁCIA A TOXICITA PRE LÁTKY

Materiál nespĺňa kritériá prílohy XIII nariadenia Reach pre PBT alebo vPvB.

12.6. INÉ NEPRIAZNIVÉ ÚČINKY

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 10 z 14

Nepredpokladajú sa žiadne nepriaznivé účinky.

ČASŤ 13

INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Doporučenie na likvidáciu sa vzťahuje na produkt v takom v stave v akom je dodávaný. Likvidácia musí byť uskutočnená v súlade s príslušnými právnymi predpismi a musí zodpovedať charakteru produktu v čase jeho likvidácie.

13.1. SPÔSOBY SPRACOVANIA ODPADOV

Produkt je vhodný na spaľovanie v uzavretej kontrolovanej peci ako palivo, alebo sa zodpovedajúcim spôsobom môže zlikvidovať v spaľovni pri veľmi vysokej teplote, aby sa zabránilo tvorbe nežiadúcich splodín. Chráňte životné prostredie. Použitý olej odovzdajte na určených zberných miestach. Minimalizujte kontakt s pokožkou. Nemiešajte použité oleje s rozpúšťadlami, brzdovými kvapalinami ani chladiacimi kvapalinami.

REGULAČNÉ INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Európsky kód odpadu: 13 02 06*

Poznámka: Tieto kódy sú stanovené na základe bežného použitia tohoto produktu a nemusia zohľadňovať kontaminujúce látky, ktoré vznikajú dôsledkom skutočného použitia. Producenti odpadu musia sledovať skutočné použitie a znečisťujúce látky a stanoviť zodpovedajúce kódy odpadu.

Tento materiál sa považuje za nebezpečný odpad podľa smernice 91/689/EHS o nebezpečnom odpade a podľa ustanovení tejto smernice, pokiaľ sa neuplatňuje článok 1 ods. 5 uvedenej smernice.

Zákon č. 79/2016 Z. z. o odpadoch

Vyhláška č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov

Varovné upozornenie na prázdnej nádobe Výstraha týkajúca sa (kontaminovaných) prázdnych nádob: Vyprázdnené nádoby môžu byť nebezpečné, pretože sa v nich môžu nachádzať zvyšky pôvodného obsahu. Bez zvláštnych pokynov sa vyprázdnené nádoby nepokúšajte ani opäť naplniť, ani čistiť. Z prázdnych nádob (sudov) treba úplne vypustiť obsah a bezpečne ich uložiť do doby, kým budú bezpečným spôsobom recyklované alebo zlikvidované. Recykláciu, renováciu alebo likvidáciu vyprázdnených nádob má vykonávať kvalifikovaná osoba s príslušnou licenciou a v súlade s platnými predpismi. U TÝCHTO NÁDOB SÚ ZAKÁZANÉ NASLEDUJÚCE OPERÁCIE: TLAKOVANIE, ZVÁRANIE, TVRDÉ SPÁJKOVANIE, MÄKKÉ SPÁJKOVANIE, VRTANIE, BRÚSENIE. OKREM TOHO JE ZAKÁZANÉ VYSTAVOVAŤ VYPRÁZDŇENÉ NÁDOBY TEPLU, PLAMEŇU, ZDROJOM ISKRENIA, STATICKEJ ELEKTRINE ALEBO INÝM ZDROJOM ZÁŽIHU. ZA VYŠŠIE UVEDENÝCH PODMIENOK MÔŽU VYPRÁZDŇENÉ NÁDOBY EXPLODOVAŤ A SPÔSOBIŤ ZRANENIE ALEBO SMRŤ.

ČASŤ 14

INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

CESTNÁ DOPRAVA (ADR/RID): 14.1-14.6 Neregulované pre cestnú dopravu

VNÚTROZEMSKÉ VODNÉ CESTY (ADN): 14.1-14.6 Neregulované pre riečnu dopravu

DOPRAVA PO MORI (IMDG): 14.1-14.6 Neregulované pre dopravu po mori podľa kódu IMDG.

MORE (dohovor MARPOL 73/78 – príloha II):

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 11 z 14

14.7. Doprava voľne loženého materiálu podľa prílohy II dohovoru MARPOL 73/78 a kódexu IBC
Nie je klasifikované podľa prílohy II

LETECKÁ DOPRAVA (IATA): 14.1-14.6 Neregulované pre leteckú dopravu.

ČASŤ 15

REGULAČNÉ INFORMÁCIE

REGULAČNÉ CHARAKTERISTIKY A PLATNÉ ZÁKONY A SMERNICE

Uvedené alebo udelená výnimka z povinnosti uvedenia (oznamovania) v nasledujúcich zoznamoch chemických látok (Môže obsahovať látky podliehajúce oznámeniu EPA ako aktívnej látky inventára podľa zákona TSCA pred dovozom do USA): AIIIC, IECSC, KECI, PICCS, TCSI, TSCA

Špeciálne prípady:

Zásoby	Stav
ISHL	Nestanovené
NDSL	Obmedzenie použitia

15.1. BEZPEČNOSTNÉ, ZDRAVOTNÉ A ENVIRONMENTÁLNE PREDPISY A LEGISLATÍVA ŠPECIFICKÁ PRE LÁTKU ALEBO ZMES

Platné smernice a predpisy:

1907/2006 [... o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH)... a jeho zmeny a doplnky]

1272/2008 [o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí ... a jeho zmeny a doplnky]

REACH – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov (príloha XVII):

Pre tento produkt sa môžu brať do úvahy tieto položky prílohy XVII: None

15.2. HODNOTENIE CHEMICKEJ BEZPEČNOSTI

Informácie REACH: Pre jednu alebo viacero látok nachádzajúcich sa v tomto materiáli sa uskutočnilo hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ČASŤ 16

ĎALŠIE INFORMÁCIE

LITERATÚRA: Zdroje informácií použité pri príprave tejto karty bezpečnostných údajov zahŕňajú jeden alebo viacero z nasledujúcich: výsledky z interných alebo dodávateľských toxikologických štúdií, dokumentácia výrobkov organizácie CONCAWE, publikácie iných odvetvových združení, napríklad Konzorcium REACH pre uhľovodíkové rozpúšťadlá EÚ, rozsiahle súhrny výrobkov programu HPV USA, databáza IUCLID EÚ, publikácie NTP USA a ďalšie zdroje podľa potreby.

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 12 z 14

Zoznam skratiek a akronymov, ktoré by mohli (ale nemusia) byť použité v tejto karte bezpečnostných údajov:

Akronym	Úplný text
Neuvádza sa	Nevzťahuje sa
Nestanovené	Nestanovené
nie je evidentné	Nestanovené
VOC	Prchavá organická zlúčenina
AIRC	Austrálsky zoznam chemických látok (Australian Inventory of Chemical Substances)
Osobné expozičné limity stanovené organizáciou AIHA	Expozičné limity pre pracovné prostredie podľa organizácie American Industrial Hygiene Association
ASTM	ASTM International, pôvodne známa ako American Society for Testing and Materials (ASTM)
DSL	Zoznam tuzemských látok (Kanada)
EINECS	Európsky zoznam existujúcich komerčných látok
ELINCS	Európsky zoznam notifikovaných chemických látok
ENCS	Zoznam existujúcich a nových chemických látok (japonský zoznam)
IECSC	Zoznam existujúcich chemických látok v Číne
KECI	Kórejský zoznam existujúcich chemikálií
NDSL	Zoznam netuzemských látok (Kanada)
Novozélandský zoznam chemikálií	Novozélandský zoznam chemikálií
PICCS	Filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok
TLV	Prahová limitná hodnota (American Conference of Governmental Industrial Hygienists)
TSCA	Toxic Substances Control Act (zoznam USA)
UVCB	Látky s neznámym alebo premenlivým zložením, komplexné reakčné produkty alebo biologické materiály
LC	Letálna koncentrácia
LD	Letálna dávka
LL	Letálne zaťaženie
EC	Účinná koncentrácia
EL	Účinné zaťaženie
NOEC	No Observable Effect Concentration (koncentrácia, pri ktorej nie je pozorovateľný žiadny účinok)
NOELR	No Observable Effect Loading Rate (miera zaťaženia, pri ktorej nie je pozorovateľný žiadny účinok)

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Postup klasifikácie
Aquatic Chronic 3; H412	Výpočet

KLÚČ KU KÓDOM H OBSIAHNUTÝM V ČASTI 3 TOHTO DOKUMENTU (len na informačné účely):

Acute Tox. 4 H302: Škodlivý po požití; akútna toxicita orálna, kat. 4

Acute Tox. 3 H311: Toxický pri kontakte s pokožkou; akútna toxicita kožná, kat. 3

Skin Corr. 1B H314: Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí; žieravosť/dráždivosť pre kožu, kat. 1B

Skin Irrit. 2 H315: Dráždi kožu; žieravosť/dráždivosť pre kožu, kat. 2

Skin Sens. 1 H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu; senzibilizácia – pokožka, kat. 1

Eye Irrit. 2 H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí; vážne poškodenie/podráždenie očí, kat. 2

Akútna tox. 2 H330: Smrteľná pri dýchnutí; Akútna tox. inh. kat. 2

Aquatic Acute 1 H400: Veľmi toxický pre vodné organizmy; akútna env. toxicita, kat. 1

[Aquatic Acute 3 H402]: Škodlivý pre vodné organizmy; akútna env. toxicita, kat. 3

Aquatic Chronic 1 H410: Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami; chronická env. toxicita, kat. 1

Aquatic Chronic 3 H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami; chronická env. toxicita, kat. 3

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje nasledovné revízie:

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 13 z 14

Klasifikácia CLP informácia bola pridaná.

Zloženie: Tabuľka zložiek pre REACH informácia bola zmenená.

Zloženie: Koncentrácia poznámka pod čiarou informácia bola odstránená.

GHS Environmentálna klasifikácia informácia bola odstránená.

Riziká pre životné prostredie GHS informácia bola pridaná.

Riziká pre životné prostredie GHS informácia bola odstránená.

Bezpečnostné upozornenia podľa GHS - likvidácia informácia bola pridaná.

Bezpečnostné upozornenia podľa GHS - likvidácia informácia bola odstránená.

GHS Bezpečnostné výroky - prevencia informácia bola pridaná.

GHS Bezpečnostné výroky - prevencia informácia bola odstránená.

Bezpečnostné upozornenia podľa GHS - reagovanie informácia bola odstránená.

Signálne slovo podľa GHS informácia bola pridaná.

Signálne slovo podľa GHS informácia bola odstránená.

GHS Symbol informácia bola pridaná.

Veta GHS týkajúca sa cieľového orgánu informácia bola odstránená.

Časť 1: Kontakty spoločnosti vybrané podľa priority informácia bola zmenená.

Časť 01: Poštová adresa firmy informácia bola zmenená.

Časť 02: GHS veta o senzibilátore informácia bola pridaná.

Časť 02: GHS veta o senzibilátore informácia bola odstránená.

Časť 04: Poskytnutie prvej pomoci pri kontakte s pokožkou informácia bola zmenená.

Časť 04: Symptómy a účinky informácia bola zmenená.

Časť 07: Zaobchádzanie a skladovanie - Zaobchádzanie informácia bola zmenená.

Časť 08: Tabuľka hraničných expozičných koncentrácií informácia bola pridaná.

Časť 08: ochrana rúk, normy CEN - EÚ informácia bola odstránená.

Časť 08: Ochrana rúk informácia bola zmenená.

Časť 08: ochrana tela a pokožky informácia bola zmenená.

Časť 09: Teplota varu C(F) informácia bola zmenená.

Časť 09: Farba informácia bola zmenená.

Časť 09: Medze zápalnosti – dolná medza výbušnosti informácia bola zmenená.

Časť 09: Medze zápalnosti – horná medza výbušnosti informácia bola zmenená.

Časť 09: Teplota vzplanutia C(F) informácia bola zmenená.

Časť 09: Dolná medza výbušnosti – metóda skúšky horľavosti informácia bola odstránená.

Časť 09: Rozdeľovací koeficient voda/n- oktanol informácia bola zmenená.

Časť 09: Ostatné informácie východiskové informácia bola pridaná.

Sekcia 09: Bod tečenia (tuhnutia) C (F) informácia bola odstránená.

Časť 09: Relatívna hustota informácia bola zmenená.

Časť 09: Hustota pár informácia bola zmenená.

Sekcia 09: Tlak pár informácia bola zmenená.

Časť 09: Viskozita informácia bola odstránená.

Časť 09: Viskozita informácia bola zmenená.

Časť 10: Nekompatibilné materiály informácia bola zmenená.

Časť 11: Iné zdravotné účinky informácia bola zmenená.

Časť 11: Prehlásenie o senzibilácii kože informácia bola zmenená.

Časť 15: Národný zoznam chemických látok informácia bola zmenená.

Oddiel 15: Údaje podľa prílohy XVII nariadenia REACH informácia bola pridaná.

Časť 15: Tabuľka zvláštnych prípadov informácia bola zmenená.

Časť 16: Kód pre PPE informácia bola zmenená.

Časť 16: Kľúč HCode informácia bola zmenená.

Názov produktu: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID MBT 75W-90

Dátum revízie: 19 Okt 2020

Číslo revízie: 1.06

Strana 14 z 14

Informácie a odporúčenia uvedené v tomto dokumente sú podľa najlepších znalostí a presvedčenia spoločnosti ExxonMobil presné a spoľahlivé ku dňu ich vydania.

Aby ste sa uistili, že tento dokument je poslednou dostupnou verziou, ktorá je k dispozícii, môžete kontaktovať spoločnosť ExxonMobil. Informácie a odporúčania sú poskytnuté pre uváženie a kontrolu užívateľa. Je zodpovednosťou užívateľa presvedčiť sa o vhodnosti výrobku pre daný účel. Ak odberateľ mení balenie výrobku, je zodpovednosťou užívateľa presvedčiť sa, či sú priložené nevyhnutné zdravotné a bezpečnostné informácie s/alebo na balení. Všetkým, ktorí budú s výrobkom manipulovať alebo ho používať, musia byť oznámené príslušné varovania a postupy pre bezpečnú manipuláciu. Meniť tento dokument je prísne zakázané. Termín "ExxonMobil" je použitý len pre svoju vhodnosť a môže zahŕňať ktorúkoľvek zo spoločností ExxonMobil Chemical Company, ExxonMobil Corporation, alebo ktorúkoľvek z pridružených spoločností, v ktorej tieto spoločnosti majú priamu alebo nepriamu účasť.

Len na interné použitie.

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 7147186XSK (548883)

PRÍLOHA

Pre tento materiál sa príloha nevyžaduje.